#129 / A MELHOR REVISTA DE ~~SUPER-HERÓI~~ DO UNIVERSO

APRESENTANDO O NOVÍSSIMO IMPÉRIO VILTRUM! EM BREVE NUM PLANETA PERTO DE VOCÊ!

ESSA É UMA TRADUÇÃO INDEPENDENTE SEM FINS LUCRATIVOS FEITA POR FÃS. TODOS OS DIREITOS SÃO RESERVADOS À EDITORA E ÀS SUAS RESPECTIVAS PROPRIEDADES INTELECTUAIS. ESSA CÓPIA DEVE SER DESTRUÍDA APÓS 24 HORAS CASO O LEITOR NÃO TENHA DIREITO DE USO CEDIDO PELA EDITORA ORIGINAL.

INVENCÍVEL

ROBERT **KIRKMAN**
WRITER

CORY **WALKER**
PENCILER & INKER

NATHAN **FAIRBAIRN**
COLORIST

RUS **WOOTON**
LETTERER

SEAN **MACKIEWICZ**
EDITOR

COVER BY
RYAN **OTTLEY** & JEAN-FRANCOIS **BEAULIEU**

CREATED BY
ROBERT **KIRKMAN** & CORY **WALKER**

TRADUÇÃO
WARXOX

DIAGRAMAÇÃO
PACHECO

Skybound *ROBERT KIRKMAN* CEO *DAVID ALPERT* President *SEAN MACKIEWICZ* Editorial Director *SHAWN KIRKHAM* Director of Business Development *BRIAN HUNTINGTON* Online Editorial Director *JUNE ALIAN* Publicity Director *JON MOISAN* Editor *ARIELLE BASICH* Assistant Editor *ANDRES JUAREZ* Graphic Designer *STEPHAN MURILLO* Business Development Assistant *JOHNNY O'DELL* Online Editorial Assistant *DAN PETERSEN* Operations Manager *NICK PALMER* Operations Coordinator

IMAGE COMICS, INC. *ROBERT KIRKMAN* Chief Operating Officer *ERIK LARSEN* Chief Financial Officer *TODD MCFARLANE* President *MARC SILVESTRI* Chief Executive Officer *JIM VALENTINO* Vice-President *ERIC STEPHENSON* Publisher *COREY MURPHY* Director of Sales *JEFF BOISON* Director of Publishing Planning & Book Trade Sales *JEREMY SULLIVAN* Director of Digital Sales *KAT SALAZAR* Director of PR & Marketing *EMILY MILLER* Director of Operations *BRANWYN BIGGLESTONE* Senior Accounts Manager *SARAH MELLO* Accounts Manager *DREW GILL* Art Director *JONATHAN CHAN* Production Manager *MEREDITH WALLACE* Print Manager *BRIAH SKELLY* Publicist *SASHA HEAD* Sales & Marketing Production Designer *RANDY OKAMURA* Digital Production Designer *DAVID BROTHERS* Branding Manager *ADDISON DUKE* Production Artist *VINCENT KUKUA* Production Artist *TRICIA RAMOS* Production Artist *JEFF STANG* Direct Market Sales Representative *EMILIO BAUTISTA* Digital Sales Associate *LEANNA CAUNTER* Accounting Assistant *CHLOE RAMOS-PETERSON* Administrative Assistant

INVINCIBLE #129. June 2016. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, 6th Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2016 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE and all character likenesses are ™ and © 2016 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. For international inquiries, contact: ag@sequentialrights.com. For licensing inquiries, contact: contact@skybound.com. DIGITAL EDITION.

www.skybound.com www.imagecomics.com

SEI COMO SE SENTE...
...E *RESPEITO* ISSO.
VOCÊ VIU O QUE FIZERAM... COMO ATRASARAM O QUE ESTAVAMOS TENTANDO REALIZAR POR *ANOS*...
PAZ MUNDIAL? SERÁ UMA *GERAÇÃO* ANTES QUE AS PESSOAS DESTE PLANETA POSSAM ACREDITAR QUE É REAL. ESTA FOI UMA GUERRA DIFERENTE DE TUDO QUE JÁ VIMOS.
VOCÊ SABE O QUE TEM QUE SER *FEITO*.
ISSO NÃO SERIA VOCÊ ESCORREGANDO PARA OS COSTUMES ANTIGOS DO SEU POVO. OLHE PARA AQUELE MONSTRO. VEJA O QUE ELE FEZ.
ELE SE ENVENENOU E DRENOU INCONTÁVEIS MUNDOS PARA FICAR VIVO. ELE *NUNCA* PARARÁ. ELE FARA ISTO DE NOVO, SE NÃO CONOSCO... ALGUM OUTRO MUNDO INOCENTE.

VOCÊ TEM QUE MATÁ-LO.

EU SEI.
VOCÊ AINDA É UM BOM LÍDER E UM BOM EXEMPLO PARA OS VILTRUMITAS. ISTO NÃO TE TORNA UM CONQUISTADOR, OU UM ASSASSINO... VOCÊ É UM SALVADOR.
EU NUNCA SERIA CAPAZ DE SALVAR ESTE MUNDO SEM VOCÊ. FIZEMOS O BEM AQUI.
WHUDD!
AGORA RECONSTRUIREMOS O QUE DESTRUÍRAM... MAIS FORTE, MELHOR.
VOCÊ VERÁ COMO ESTE EVENTO REUNIRÁ ESTE PLANETA INTEIRO. ISTO NOS UNIRÁ... NOS TORNARÁ MAIORES DO QUE JÁ FOMOS... E CONSEGUIREMOS CONSTRUIR UM MUNDO QUE AGORA MERECEMOS.
SIM, CONCORDO.
SÓ FICO FELIZ DA LUTA TER ACABADO. OBRIGADO, REX.
VOCÊ É UM BOM AMIGO.

NÃO... É TÃO RUIM QUANTO PARECE.
SÉRIO.

VIEMOS AQUI ASSIM QUE OUVIMOS. SINTO MUITO POR NÃO ESTARMOS AQUI.
OH MEU DEUS, ALLEN-- NOS SENTIMOS TERRÍVEIS POR ISSO.
NÃO. SÉRIO. NÃO TERIA NADA QUE PODERIAM TER FEITO PARA IMPEDIR ISTO. EU FUI TRAÍDO DE DENTRO DA COALIZÃO...
...E PARECE QUE ELIA, A TRAIDORA, CUIDOU DELA MESMA NO PROCESSO.
ELA ESTAVA TRABALHANDO PARA THRAGG? ACHA QUE ELE TALVEZ TENHA ALGUÉM MAIS TRABALHANDO POR DENTRO?
NÃO. O PLANO DELA ERA ME SUBSTITUIR POR ALGUÉM QUE PUDESSE ACABAR COM THRAGG.
COMO TELIA ESTÁ LEVANDO? EU POSSO AJUDAR... JÁ ESTIVE NA POSIÇÃO DELA UMA OU DUAS VEZES.
ONDE ELA ESTÁ?
OH, TELIA FUGIU PARA PEGAR ALGO PRA COMER COM--
VOLTAMOS!
...OH DROGA.

OH, OI, EVE.
É, UH... NÃO FAZIA IDEIA QUE ESTAVAM AQUI.
SÓ QUERÍAMOS CONFERIR E VER COMO ALLEN ESTAVA. ESTÁVAMOS SAINDO.
O QUE? ESTÁVAMOS?
QUEM É--
OH.
VAMOS, TERRA.
TCHAU, ALLEN SEM BRAÇO!
ENTÃO AQUELE ERA...?
SIM.
TUDO BEM.
NÃO ESTÁ.
EVE, ESPERE. PODE FICAR. EU VOU.
MAS EU POSSO... PODEMOS CONVERSAR?

VOCÊ QUER CONVERSAR?
FALE.
QUIS DIZER A SÓS.
HUM...
O QUE TIVER PARA ME DIZER, PODE DIZER NA FRENTE DO MARK.
OI, EU--
EU SEI QUEM VOCÊ É.
QUER QUE EU FAZ ISTO AQUI? NA FRENTE DELE? CERTO.
VOCÊ É UMA CRIATURA VIBRANTE, ENÉRGICA... E MERECE SER FELIZ. ME DÓI SABER QUE VOCÊ DEIXA UMA OBRIGAÇÃO FAMILIAR ARCAICA TE SEGURAR... VOCÊ DEVIA VIVER PARA SI.
E EU SEI QUE ELE NUNCA PODE TE FAZER SE SENTIR COMO EU--
WRAMM!
ISSAÊ!

ELE ESTAVA FALANDO E FALANDO E FALANDO E EU NÃO ENTENDI METADE DAS PALAVRAS QUE ELE FALIU.
FALOU.
E ENTÃO QUANDO ELE AINDA FALAVA, ELE NÃO PARAVA DE FALAR, MAMÃE NÃO ESPEROU ELE PARAR E BATOU NELE!
BATEU. ELA BATEU NELE.
FOI *DEMAIS!*
AGORA ESTÃO... LÁ FORA, CON-VERSANDO.
TERRA, NÃO É LEGAL BATER NAS PESSOAS.
BEM, É UM *POUQUINHO* LEGAL.
E EU NÃO SEI!
OLIVER!
TANTO FAZ, CARA. VOCÊ *AMOU* ELA TER BATIDO NO BABACA.
BEM... TALVEZ UM POUCO.
NÃO O ODEIO... MAS É BOM SABER ONDE FICARAM. EVE E EU... NÃO CONVERSAMOS MUITO SOBRE ISSO.
EVE AMAVA MEU IRMÃO. ELES ERAM BONS UM PRO OUTRO. ELE A FAZIA *FELIZ.*
O PROBLEMA ERA... EVE ESTÁ MUITO APEGADA A SUA MONSTRINHA AQUI. KUBIAN PENSOU QUE ELA ESTAVA NO CAMINHO... PORQUE ESTAVA.
NOSSO POVO NÃO TEM PACIÊNCIA PARA CRIANÇAS. ELE FEZ ELA ESCOLHER, ELA NÃO ESCOLHEU ELE.

JESUS, TELIA.
NA FRENTE DE TERRA?! E MARK?!
TUDO BEM. EU... *QUERO* SABER.
PELO MENOS... PENSEI QUE QUERIA...
CHORÃO.
IGNORE ELA. ELA É UM *ABSOLUTO HORROR.* FALOU COM SUA MÃE E PAI DESDE QUE VOLTOU?
NÃO. VOCÊ? NÓS TENTAMOS CONTATÁ-LOS, MAS NADA ESTÁ CHEGANDO. ALLEN DISSE QUE PODER SER INTERFERÊNCIA.
EVE E EU ESTÁVAMOS MUITO *PREOCUPADOS.* ESTÁVAMOS PLANEJANDO IR PARA TERRA CONFERIR ELES. IRÍAMOS PARTIR AMANHÃ.
NÃO É UMA MÁ IDEIA. QUERIA PODER IR COM VOCÊS, MAS ESTOU ATOLADO, ESPECIALMENTE COM A CURA DE ALLEN.
PODEMOS IR?
UH... CLARO. VAMOS DIZER ADEUS PARA ALLEN.
VOCÊ *MATOU* AQUELE CARA?!

A BABACA SOCOU ELE, E ENTÃO ELES FORAM *EMBORA!*
A MULHER ESTÁ *FORA DE CON-TROLE!*
TELIA, POR FAVOR. ESTÁ TUDO BEM.
SUA RECUPERAÇÃO ESTÁ SEGUINDO MAIS RÁPIDO DO QUE O PREVISTO. ACHO QUE VOCÊ ESTARÁ DE PÉ E ANDANDO EM QUESTÃO DE DIAS, NÃO SEMANAS.
RELATOS ESTÃO CHEGANDO DA MAIORIA DOS SISTEMAS REMOTOS. THRAGG ESTÁ FAZENDO PROGRESSO REAL AQUI.
ESTOU COMEÇANDO A ME PREO-CUPAR...

SVOOSH!
VRAMM!
PERDEU A CABEÇA, IRMÃ?!
RECEIO QUE SEJA VOCÊ QUEM PERDEU A SUA, ONANN!
ESTOU EXECUTANDO OS COMANDOS DE NOSSO PAI! EU CONQUISTO! ESSAS PESSOAS DEVERIAM NOS TEMER! ESTOU ASSEGURANDO ISSO.
ESSAS PESSOAS NOS TEMEM... E ESTÃO CONQUISTADAS. PORQUE ATORMENTÁ-LAS MAIS QUANDO PODEMOS TORNÁ-LAS LEAIS AO IMPÉRIO?
URSAAL?!

SIM, PAI?
ALGUM PROBLEMA AQUI?
NÃO.
NÃO TEM PROBLEMA. ESTE MUNDO É NOSSO. O IMPÉRIO CRESCE, TUDO ESTÁ BEM.

QUERIDA, CHEGU--
...

BOM TE VER TAMBÉM, PAI.
HÁ QUANTO TEMPO VOLTOU? HOUVE UM ATAQUE... NOSSAS COMUNICAÇÕES FORAM DESATIVADAS.
MAMÃE NOS DISSE.
MEU PAPAI É FORTE COMO VOCÊ, VOVÔ!
ATÉ DEIXO ELE **VOAR** COMIGO SE FOR **BEM DEVAGAR.**
OH, AGORA ESTOU COM **CIÚMES.**
VOCÊ VOA MUITO RÁPIDO. VOCÊ ME **ASSUSTA!**
QUERO QUE SEJA **FORTE,** MENDOIM. EU TE ASSUSTO PARA VOCÊ APRENDER A SUPERAR ESSE MEDO. SE FIZER TUDO LENTAMENTE... VOCÊ **SEMPRE** FICARÁ ASSUSTADA.
AGORA NÃO, NOLAN.

VOCÊS SÃO... AMIGOS DELE?
REX TEM MUITA SABEDORIA. ELE É UM ALIADO DO IMPÉRIO VILTRUMITA E COM O TEMPO, SIM... ESSA ALIANÇA CRESCEU PARA UMA AMIZADE ENTRE ELE E EU.
QUERIA QUE VOCÊ PUDESSE VER TODO O BEM QUE ELE REALIZOU ANTES DA GUERRA COM OS TÉCNICOS.
NÃO ME IMPORTA O QUE ELE REALIZOU. NÃO DEPOIS DE TUDO QUE FEZ. TODOS ENGOLIRAM ESSA MERDA?
TEM AQUELES QUE AINDA SE OPÕEM A ELE... MAS ATÉ ELES VIRAM QUE ESTAR COM ELE ERA A ÚNICA FORMA DE VENCER ESTA GUERRA.
SINTO COMO SE COMEÇASSEM A VER O LADO DELE--
CHOOM!
MAS O Q--

VOCÊ TESTA MINHA PACIÊNCIA, MULHER.
NÃO QUERO TER QUE TE MATAR.
GOSTARIA DE TE VER *TENTAR!*
TIRE TERRA DAQUI!
AH, CARA!
EVE-- O QUE ESTÁ FAZENDO?!
PARE COM ISTO!
NÃO AJUDE ELA!

NÃO QUERO QUE *MATE* NINGUÉM... OU QUE ELA *TE* MATE.
DEPOIS DO QUE ELA *FEZ* COM VOCÊ?! NÃO POSSO DEIXAR ISSO ASSIM!
O QUE VOCÊ FEZ COM MEU FILHO?
EU NÃO--
ELA NÃO FEZ *NADA.*
MARK!
ANISSA NÃO FEZ NADA.
EU SÓ VIM DIZER--
AGORA NÃO.
SAIA.

SINTO MUITO.
ELA ME PERGUNTOU ONDE VOCÊ ESTAVA. ELA SÓ... ME PERGUNTOU SOBRE *VOCÊ*... NÃO PUDE ACREDITAR. PERDI A CABEÇA.
NÃO ME LEMBRO DA ÚLTIMA VEZ QUE ESTIVE TÃO... *FURIOSA* COM ALGUÉM.
ACHA QUE NÃO TENHO O BASTANTE ACONTECENDO AGORA? O ÚLTIMA COISA QUE PRECISO É TER QUE LIDAR COM ISTO.
NÃO QUERO QUE MEUS PAIS SAIBAM. QUEM *SABE* O QUE MEU PAI FARIA?
VOCÊ PRECISA PENSAR EM ALGO. ELE NÃO VAI ENGOLIR QUE NADA ACONTECEU.
NÃO QUERO PENSAR NISSO.
ISTO É TUDO QUE ME IMPORTA AGORA... É TUDO QUE PENSO. É TUDO QUE ME *IMPORTA*.
NÓS.
QUERO ESTAR AQUI... QUERO ESTAR COM MINHAS GAROTAS. ESTA É MINHA VIDA AGORA... E ESTOU FELIZ. É ASSIM QUE QUERO QUE AS COISAS SEJAM.
NÃO QUERO QUE NADA FIQUE NO CAMINHO DISSO.

SHH.
ELA ACABOU DE APAGAR.
O DIA FOI COMPLETAMENTE TRANQUILO. EU TE DISSE QUE DARIA CONTA.
VOCÊ É UM BOM HOMEM, SCOTT.
ELE ESTÁ ACORDADO?
MAMÃE!

SENTI SAUDADE, MAMÃE!
VOCÊ DEMOROU MUITO!
NÃO SE PREOCUPE, *MARKY*...
...SABE QUE EU *NUNCA* TE DEIXARIA.

PENVINCIPALS

WRITE US AT **INVINCIBLE@SKYBOUND.COM**

Heynong, man! As much as I'd love to discuss what that final page means, there's a far more important issue to discuss: the return of Cory Walker. Though the majority of you had very nice things to say about the return of INVINCIBLE's co-creator, some disrespect was tossed his way….

Some people have eyes that work properly and it appears some people don't. Let's dive in!

I have to suffer through six issues of this garbage?!?!?! Sorry, but compared to Ottley, Cory Walker's art is complete dogshit. I was so excited to finally have Invincible back after the break, then super disappointed when I saw the first page (and the rest of the issue). Not stoked for the next 5 months of Invincible - hope I'm not alone in this, but I would rather Ottley take off as much time as he needs than have to look at this ugly ugly art in the meantime. I suppose the silver lining is that this 6 issue arc seems like it's gonna be super depressing and painful to read too, so it will be easy to skip entirely whenever I re-read the series for the 4th time.

Marcus
Spokane, WA

I have to be completely honest here. I value everyone's opinion, but I have to say this one just baffles me. Every professional in comics loves Cory. I practically have to beat other writers back with a stick in order to be able to keep working with Cory. Ed Brubaker, I'm looking at you! I wouldn't normally print a letter like this, but there are many letters singing the praises of Mr. Walker... and I feel like there's a thing at work here that demands a response; Ryan Ottley is "our guy." He's the guy who's been doing this book month in and month out and maybe you feel like he needs this kind of defense to make sure we know we love him, but I assure you, he doesn't. Honestly, Ryan loves Cory's art, too. And is happy to see him back on the book for a short while. So don't trash Cory on Ryan's account.

There are THREE more issues of greatness coming after this one!

---

hi,

big fan since long. i'm just catching up on issue #127, and one little negative feedback: too much crying... too much crying.

i know it was hard on him, gone for so long, but honestly no-one would start crying out on his brothers shoulder, that's way above being 'a giant pussy'. that's being just super awkward.

but hey! i'm happy that cory is back!!! and cant wait for the next issues!!!

keep it up (just dial down a bit on the tears)
-stefan

I hate to sound defensive but--NO! Not enough crying! I think Mark is dealing with something SO heartbreaking and SO sad that he would be on the verge of tears at all times. Seeing his brother would easily break his tenuous hold on his emotions. Think about it... EVERY SINGLE THING HE SEES reminds him of what he lost. Everything is different, everyone has changed. Personally, I'd be a mess, but I'll be the first person to admit I'm a giant wimp.

Invincible creative team,

First let me just start out by saying that I love Invincible. It's one of the first comics I ever read in the 7th grade and I've followed it ever since (I'm 22 now for reference). It's totally shaped my view on superhero comics, and has been incredibly inspirational for me creatively. I've never written to a comic before, but after reading #127, I had to say something. Easily one of my favorite issue's in the series, if not my favorite. I've always been a huge fan of Cory Walker's art, and it was great to see him back and bringing series A-game stuff. I love seeing when Mark's superhero adventures have realistic consequences. You could see something like this happening to Hal Jordan, but when he returns home to Coast City he'd only be missing an hour or something. That dramatic approach to classic superhero tropes is my favorite part of Invincible, and I just wanted to say that I think you guys did a really good job with that (and everything else) in the issue.

Also Thragg's Viltrumite-Youth look super dope and scary. You've made him the coolest villain in the series by having him wear Battle-Beast's pelt.

Mack
Los Angeles

Glad you dug it! I have to admit, it's been extra special having Cory back for these issues. Glad to know so many of you are just as excited as I am.

We'll be back in August, with a trip to Earth and the return of some global guardians.

-Sean Mackiewicz

It's going to be sweet!

-Robert Kirkman

NEXT ISSUE

Mark didn't want to ever return to Earth… but now he finds himself face to face with Robot, and no matter how hard he tries he just can't forget all the evil he has done. This could get ugly.